



Go to <http://www.hp.com/support>. Select **Get software and drivers**, type the dock model number (located on the bottom of the dock), and then select **Find my product**. Click the link for your specific dock, and then download the latest drivers.

For more information, go to <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.hp.com/support>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

WARNING: To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:

- Plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- Disconnect power from the docking station by unplugging the power cord from the AC outlet.
- If provided with a 3-pin attachment plug on the power cord, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet. Do not disable the power cord grounding pin, for example, by attaching a 2-pin adapter. The grounding pin is an important safety feature.

For regulatory and safety notices, refer to the *Product Notices* included with your product.

انتقل إلى <http://www.hp.com/support>. اكتب رقم طراز **البرامج وبرنامج التشغيل**. اكتب رقم طراز جهاز الإرساء (موجود في الجزء السفلي من جهاز الإرساء)، ثم حدد **المنتج**. انقر على الارتباط الخاص بجهاز الإرساء الذي بحوزتك، ثم قم بتنزيل أحدث برامج التشغيل.

للمزيد من المعلومات، انتقل إلى <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

للوصول إلى أحدث أدلة المستخدم والأدلة الأخرى الخاصة بمنتجك، انتقل إلى <http://www.hp.com/support>. حدد **العثور على منتجك**، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

تحذير: للتقليل من خطر التعرض لصدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالجهاز:

- قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ تيار متناوب بسهولة الوصول إليه في كل الأوقات.
- أفضل الطاقة عن محطة الإرساء بفصل سلك الطاقة عن مأخذ التيار المتناوب.
- إذا تم تزويد يقابس مرود بثلاث سنون متصل بسلك الطاقة، ففضل السلك في المأخذ الأرضي الذي يتضمن 3 سنون. لا تقم بتعطيل السن الأرضي لسلك الطاقة. على سبيل المثال، بواسطة توصيل محول مكون من سنين. يُعد السن الأرضي ميزة ضرورية للسلامة.

للاطلاع على الإشعارات التنظيمية والوقائية، راجع *إشعارات المنتج المرفقة بالمنتج الخاص بك*.

Kunjungi <http://www.hp.com/support>. Pilih **Get software and drivers** (Dapatkan Perangkat Lunak dan Driver), masukkan nomor model penyambungan (terletak di bagian bawah penyambungan). Lalu pilih **Find my product** (Temukan produk saya). Klik tautan untuk penyambungan Anda, lalu download driver terbaru.

Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Untuk mengakses panduan pengguna atau manual terbaru untuk produk Anda, kunjungi <http://www.hp.com/support>. Pilih **Find your product** (Temukan produk Anda), kemudian ikuti petunjuk di layar.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan perangkat:

- Colokkan kabel daya ke dalam stopkontak AC (arus bolak-balik) yang mudah dijangkau setiap saat.
- Putuskan daya dari stasiun penyambungan dengan mencabut kabel daya dari stopkontak AC.
- Jika kabel daya dilengkapi dengan konektor tambahan 3-pin, pasang kabel ke soket 3-pin yang diarde (dibumikan). Jangan melumpuhkan pin arde kabel daya, misalnya, dengan memasang adaptor 2-pin. Pin arde adalah fitur keselamatan yang penting.

Untuk maklumat pengaturan dan keselamatan, lihat *Maklumat Produk* yang disertakan bersama produk Anda.

Посетете <http://www.hp.com/support>. Изберете **Get software and drivers** (Получаване на софтуер и драйвери), въведете номера на модела на модула за скачване (намира се отдолу на модула за скачване), след което изберете **Find my product** (Намери моя продукт). Щракнете върху връзката за конкретния модул за скачване, след което изгледете последните драйвери.

За повече информация посетете <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

За достъп до най-новите ръководства за потребителя или ръководства за вашия продукт посетете <http://www.hp.com/support>. Изберете **Find your product** (Намерете своя продукт), след което изпълнете инструкциите на екрана.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от електрически удар или повреда на оборудването:

- Включвайте захранващия кабел към електрически контакт, който е лесно достъпен по всяко време.
- Изключвайте захранването на станцията за скачване чрез изваждане на захранващия кабел от електрическия контакт.
- Ако към захранващия кабел е предоставен преходник с 3 щифта, включвайте кабела към вземан контакт с 3 извода. Не деактивирайте вземяващия щифт на захранващия кабел, например чрез използване на адаптер с 2 щифта. Вземяващият щифт е важен фактор за гарантиране на безопасността.

За декларации за нормативни разпоредби и безопасност направете справка с *Декларациите за продукта*, включени към вашия продукт.

Přejděte na adresu <http://www.hp.com/support>. Vyberte položku **Software a ovladače**, zadejte číslo modelu dokovací stanice (uvedené na spodní straně) a poté zvolte položku **Vyhleďte můj produkt**. Klikněte na odkaz pro konkrétní dokovací stanici a poté stáhněte nejnovější ovladače.

Další informace naleznete na webu <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Nejnovější verzi uživatelské příručky nebo příručky pro váš produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>. Vyberte položku **Vyhleďte svůj produkt** a poté postupujte podle pokynů na obrazovce.

VAROVÁNÍ: Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení:

- Napájecí kabel zapojte do zásuvky střídavého proudu, která je vždy snadno přístupná.
- Dokovací stanici odpojte od zdroje napájení vtažením napájecího kabelu ze zásuvky střídavého proudu.
- Pokud je na napájecím kabelu tříkoliková zástrčka, připojte ji k uzemněné tříkolikové zásuvce. Funkci zemničního kolíku napájecího kabelu nevyfázujte, například připojením dvoukolikového adaptéru. Zemniční kolík má důležitou bezpečnostní funkci.

Informace o předpisech a bezpečnosti jsou uvedeny v dokumentu *Důležité informace o produktu* dodaném s produktem.

Gå til <http://www.hp.com/support>. Vælg **Hent software og drivere**, indtast dockingstationens modelnummer (står på dockingstationens underside), og vælg derefter **Find mit produkt**. Klik på linket knyttet til den relevante dockingstation, og download de nyeste drivere.

Du kan finde flere oplysninger på <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Du kan finde de nyeste brugervejledninger eller manualer til dit produkt på <http://www.hp.com/support>. Vælg **Find dit produkt**, og følg derefter anvisningerne på skærmen.

ADVARSEL: Følg denne fremgangsmåde for at mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret:

- Sæt netledningen i en stikkontakt med vekselstrøm, der altid er let tilgængelig.
- Frakobl strømmen fra dockingstationen ved at tage netledningen ud af stikkontakten.
- Hvis netledningen er forsynet med et 3-bens stik, skal du sætte ledningen i en 3-bens stikkontakt med jordforbindelse. Undgå at gøre netledningens jordstikben ubrugeligt ved f.eks. at sætte en 2-bens adapter i. Jordstikbenet er en vigtig sikkerhedsforanstaltning.

Se *produktunderretningerne*, som fulgte med dit produkt, for bemærkninger om lovgivning og sikkerhed.

RMN/型號/型号: HSTNN-CX01

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

© Copyright 2015, 2016 HP Development Company, L.P.

Thunderbolt and the Thunderbolt logo are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.

Fourth Edition: August 2016

First Edition: October 2015

Gehen Sie zu <http://www.hp.com/support>. Wählen Sie **Software/Treiber erhalten**, geben Sie die Modellnummer des Docks ein (befindet sich an der Unterseite des Docks) und wählen Sie dann **Mein Produkt suchen**. Klicken Sie auf den Link für das gesuchte Dock und laden Sie die aktuellsten Treiber herunter.

Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Um auf die neuesten Benutzerhandbücher oder Handbücher für Ihr Produkt zuzugreifen, gehen Sie zu <http://www.hp.com/support>. Wählen Sie **Finden Sie Ihr Produkt** und folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

VORSICHT: So verringern Sie die Gefahr von Stromschlägen und Geräteschäden:

- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose, die jederzeit leicht erreichbar ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie die Stromzufuhr zur Dockingstation unterbrechen möchten.
- Falls ein Netzkabel mit einem Stecker mit Erdungskontakt geliefert wurde, stecken Sie das Kabel in eine geerdete Netzsteckdose. Verwenden Sie ausschließlich Netzkabel mit intaktem Erdungskontakt (und beispielsweise keinen 2-poligen Adapter). Der Erdungskontakt erfüllt eine wichtige Sicherheitsfunktion.

Informieren Sie sich über die Sicherheits- und Zulassungshinweise. Diese finden Sie in den *Produktmitteilungen*, die im Lieferumfang Ihres Produkts enthalten sind.

Vaya a <http://www.hp.com/support>. Seleccione **Software y controladores**, escriba el número de modelo de la base de acoplamiento (que se encuentra en la parte inferior de la base) y selección **Buscar mi producto**. Haga clic en el enlace correspondiente a su base de acoplamiento específica y luego seleccione los controladores más recientes.

Para obtener más información, consulte <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Para acceder a las guías del usuario o los manuales más recientes de su producto, vaya a <http://www.hp.com/support>. Seleccione **Encuentre su producto** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o daños en el equipo:

- Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación de la estación de acoplamiento desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
- Si el cable de alimentación del equipo que se le suministra dispone de un enchufe de tres pines, conéctelo a una fuente de alimentación de tres pines con conexión a tierra. No deshabilite el pin de conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo, conectando un adaptador de dos pines. El pin de conexión a tierra es un recurso de seguridad importante.

Para obtener información sobre los avisos normativos y de seguridad, consulte los *Avisos sobre el producto* incluidos con éste.

Ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>. Επιλέξτε **Λογισμικό και προγράμματα οδηγίησης**, πληκτρολογήστε τον αριθμό μοντέλου του σταθμού επιτραπέζιας σύνδεσης (αναγράφεται στην κάτω πλευρά του σταθμού επιτραπέζιας σύνδεσης) και έπειτα επιλέξτε **Εύρεση του προϊόντος μου**. Κάντε κλικ στο σύνδεσμο που αντιστοιχεί στο σταθμό επιτραπέζιας σύνδεσης που διαθέτετε και έπειτα κατεβάστε τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδηγίησης.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Για να βρείτε τους πιο πρόσφατους οδηγούς χρήσης ή τα πιο πρόσφατα χειρίδια για το προϊόν σας, ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>. Επιλέξτε **Βρείτε το προϊόν σας** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

ΠΡΟΕΙΔΙΞΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης βλάβης στον εξοπλισμό:

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα AC στην οποία έχετε εύκολη πρόσβαση ανά πάσα στιγμή.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος στο σταθμό επιτραπέζιας σύνδεσης αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα AC.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας διαθέτει βύσμα σύνδεσης 3 ακίδων, συνδέστε το σε πρίζα 3 ακίδων με γείωση. Μην καταργήσετε την ακίδα γείωσης του καλωδίου τροφοδοσίας συνδέοντας, για παράδειγμα, προσαρμογέα 2 ακίδων. Η ακίδα γείωσης είναι σημαντικό χαρακτηριστικό ασφαλείας.

Για να δείτε τις σημειώσεις κανονισμών και ασφαλείας, ανατρέξτε στο έγγραφο *Σημειώσεις για το προϊόν* που συνοδεύει το προϊόν σας.

Rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>. Sélectionnez **Logiciels et pilotes**, saisissez le numéro de modèle du socle (situé à l'arrière du socle), puis sélectionnez **Chercher mon produit**. Cliquez sur le lien de votre socle spécifique et téléchargez les pilotes les plus récents.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Pour avoir accès à la dernière version des manuels de l'utilisateur ou des manuels de votre produit, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>. Sélectionnez **Recherche de votre produit**, puis suivez les instructions à l'écran.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'électrocution ou de détérioration du matériel :

- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur facilement accessible à tout moment.
- Coupez l'alimentation de la station d'amarrage en débranchant le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Si le cordon d'alimentation dispose d'une fiche tripolaire, branchez-le sur une prise électrique tripolaire reliée à la terre. Ne désactivez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation en utilisant, par exemple, un adaptateur bipolaire. Cette broche représente une protection importante.

Pour obtenir des informations sur la sécurité et les réglementations, reportez-vous au document *Avis sur le produit* fourni avec votre produit.

Idite na web-mjesto <http://www.hp.com/support>. Odberite **Get software and drivers** (Preuzmite softver i upravljačke programe), upišite broj modela priključne stanice (nalazi se na donjoj strani priključne stanice), a zatim odaberite **Find my product** (Pronadi moj proizvod). Kliknite vezu za odabranu priključnu stanicu, a zatim preuzmite najnovije upravljačke programe.

Dodatne informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Da biste pristupili najnovijim korisničkim vodičima ili priručnicima za svoj proizvod, posjetite <http://www.hp.com/support>. Odberite **Find your product** (Pronadite svoj proizvod), a zatim slijedite upute na zaslonu.

UPOZORENJE: da biste smanjili opasnost od strujnog udara ili oštećenja opreme, učinite sljedeće:

- Uključite kabel za napajanje u utičnicu izmjenične struje koja je uvijek lako dostupna.
- prekinite napajanje priključne stanice isključivanjem kabela za napajanje iz utičnice za izmjeničnu struju
- Ako je priložen kabel za napajanje s tri kontakta, uključite ga u uzemljenu utičnicu s tri kontakta. Nemojte onemogućivati uzemljenje kabela za napajanje, primjerice uključivanjem dvopolnog prilagodnika. Uzemljenje je važna sigurnosna značajka.

Obavijesti o propisima i sigurnosti potražite u dokumentu *Obavijesti o proizvodima* isporučenom uz proizvod.

Visitare la pagina <http://www.hp.com/support>. Selezionare **Scarica software e driver**, digitare il numero di modello del dock (situato sulla parte inferiore del dock), quindi selezionare **Trova il mio prodotto**. Fare clic sul collegamento relativo alla base di aggancio specifica, quindi scaricare gli ultimi driver.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina <http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock>.

Per accedere alle versioni più recenti della guida per l'utente o dei manuali relativi al prodotto, visitare la pagina <http://www.hp.com/support>. Selezionare **Trova il tuo prodotto**, quindi seguire le istruzioni visualizzate.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di scosse elettriche o di danni all'apparecchiatura:

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA facilmente accessibile in ogni momento.
- Spegnerla la base di aggancio scollegando il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Se la spina del cavo di alimentazione è tripolare, inserirla in una presa dello stesso tipo, provvista del terminale di messa a terra. Non escludere il contatto di messa a terra del cavo di alimentazione (collegando, ad esempio, un adattatore bipolare) in quanto svolge un'importante funzione di sicurezza.

Per le normative e gli avvisi sulla sicurezza, consultare la documentazione *Avvisi relativi al prodotto* fornita con il prodotto.



838924-B24

Replace this box with PI statement as per spec. Replace this box with PI statement as per spec. Replace this box with PI statement as per spec. Replace this box with PI statement as per spec. Replace this box with PI statement as per spec.

http://www.hp.com/support веб-торაბына өтiңiз. **Загрузка ПО и драйверов** (Бағдарламалық құрал және драйверлерді жүктеңіз) санатын таңдаңыз, қондыру құралының үлгі нөмірін (құралдың төменгі бөлігінде орналасқан) теріңіз, одан кейiн **Поиск продукта** (Өнімді табу) түймешігін басыңыз. Арнайы қондыру құралы үшін сілтемені таңдаңыз және драйверлердің соңғы нұсқаларын жүктеңіз алыңыз.

Қосымша ақпарат алу үшін, http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock веб-торабына кіріңіз.

Өнімніңге арналған соңғы пайдаланушы нұсқауларын немесе нұсқаулықтарын ашу үшін, http://www.hp.com/support веб-торабына өтiңiз. **Найдите свое устройство** (Құрылғыңызды табыңыз) қойыншасын таңдаңыз, одан кейiн экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

- Қуат сымын барлық уақытта оңай қол жеткізуге болатын айнымалы ток розеткасына қосыңыз.
- Қуат сымын айнымалы ток розеткасынан суыру арқылы қондыру станциясын қуат қазінен ажыратыңыз.
- Қуат сымы 3 істікшелі ажыратқышпен беріледі, оны (жерге қосылған) 3 істікшелі розеткаға қосыңыз. Қуат сымын жерге қосу істікшесін, мысалы, 2 істікшелі адаптерді тіркеу арқылы ажыратпаңыз. Жерге қосу істікшесі маңызды қауіпсіздік мүмкіндігі болып табылады.

Құқықтық және қауіпсіздік ескертупері үшін өнім жинағына кіретін *Өнім туралы ақпарат* жүзетін қараңыз.

Lai iegūtu papildinformāciju, apmeklējiet vietni http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Lai piekļūtu jaunākajām produktā lietotāja rokasgrāmatām, dodieties uz vietni http://www.hp.com/support. Atlasiet **Find your product** (Atrast savu produktu) atbilstošās saites un pēc tam lejuplādējiet jaunākos draiverus.

Lai iegūtu papildinformāciju, apmeklējiet vietni http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Lai piekļūtu jaunākajām produktā lietotāja rokasgrāmatām, dodieties uz vietni http://www.hp.com/support. Atlasiet **Find your product** (Atrast savu produktu) un pēc tam izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

! **BRĪDĪNĀJUMS!** Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai aparātūras bojājumu risku, ievērojiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

- Pievienojiet strāvas vadu maiņstrāvas kontaktligzdā, kurai vienmēr var viegli piekļūt.
- Atvienojiet no dokstacijas strāvu, atvienojot strāvas vadu no maiņstrāvas kontaktligzdas.
- Ja strāvas vadam ir 3 kontakta pievienošanas kontakti, pievienojiet to iezemētai 3 kontakta kontaktligzdai.
- Uzmanieties, lai nesabojātu strāvas vadu iezemēšanas kontaktu, piemēram, savienojot vadu ar 2 kontakta adapteri. Iezemēšanas kontakts ir svarīgš drošības elements.

Normatīvos un drošības paziņojumus skatiet dokumentā *Paziņojumi par produktu*, kas iekļauts produkta komplektācijā.

Eikite jej http://www.hp.com/support. Pasirinkite **Get software and drivers** (Gauti programinę įrangą ir tvarkykles), įveskite doko numerį (yra doko aprašioje) ir pasirinkite **Find my product** (Rasti mano produktą). Paspauskite nuorodą prie įūsų prijungimo stoties ir atsiųsiskite naujausias tvarkykles.

Jei reikia daugiau informacijos, apsilankykite http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Norėdami gauti naujausias vartotojų vadovus arba vadovus savo produktui, eikite į http://www.hp.com/support. Pasirinkite **Find your product** (Rasti įūsų produktą) ir vykdikyte ekrane pateikiamus nurodymus.

! **ISPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte elektros smūgio ir nesugadintumėte įrangos:

- maintinoma laidų jungtikę į lengvai pasiekiamą kontamiosios srovės lizdą;
- iš kintamosios srovės lizdo ištraukę maintinoma laidą išjunkite prijungimo stotį;
- jei maintinimo laidu tvirtinimo kištukas yra trijų kontaktų, jį reikia jungti į žemintių lizdą su angomis 3 kontaktams. Nesugadinkite maintinimo laidu žeminiimo kontakto, pvz., prijungdami dviejų kontaktų adapterį. Įžeminiimo kontaktas – svarbus saugos elementas.

Teisinė ir saugos informacija pateikiama su gaminiu gautoose *Įspėjimuose dėl gaminio*.

Látogasson el a következô címre: http://www.hp.com/support. Válassza a **Szoftver/illesztôprogram** lehetôségét, írja be a dokkolôgység típuszámát a dokkolôgység alján található), majd válassza a **Termék keresése** elemet. Kattintson az adott dokkolôhoz tartozó hivatozásra, és töltsé le a legújabb illesztôprogramokat.

További információkért látogasson el a http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock webhelyre.

A termék legfrissebb felhasználói útmutatóinak vagy kézikönyveinek eléréséhez látogasson el a http://www.hp.com/support webhelyre. Válassza a **Készülék keresése** lehetôségét, majd kövesse a képernyőn megjelenô utasításokat.

! **FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütés kockázatának és az eszköz károsodásának elkerülése érdekében tartsa szem előtt a következôket:

- A tápkábel olyan váltóáramú hálózati aljzatba dugja, amely mindig könnyen hozzáférhető.
- A dokkolôgység feszültségmentesítésekor a váltóáramú hálózati aljzatból húzza ki a tápkábel.
- Ha a tápkábel végén háromrétekes csatlakozót van, akkor a tápkábel földelt háromrétekes dugaszolóaljzatba dugja. Ne iktassa ki a tápkábel földelôítékjét (például kétszatlakozós adapter csatlakoztatásával). A földelôirétekezô fontos biztonsági elem.

A jogi és biztonsági tudnivalók a termékhez mellékelte *A termékkel kapcsolatos tájékoztató*s címû dokumentumban található.

Go naar http://www.hp.com/support. Klik op **Software en drivers**, typ het modelnummer van het dockingstation (op de onderkant van het dockingstation) en klik vervolgens op **Mijn product zoeken**. Klik op de koppeling voor uw specifieke dockingstation en download de nieuwste drivers.

Go voor de nieuwste gebruikershandleidingen of handleidingen voor uw product naar http://www.hp.com/support. Selecteer **Zoek uw product** en volg de instructies op het scherm.

! **WAARSCHUWING:** U kunt als volgt het risico van elektrische schokken of schade aan de apparatuur beperken:

- Sluit het netsnoer aan op een geaard stopcontact dat gemakkelijk te bereiken is.
- Schakel de stroomvoorziening van het dockingstation uit door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.
- Als het netsnoer voorzien is van een geaarde stekker, moet u het aansluiten op een geaard stopcontact. Probeer niet de aarding te omzeilen door bijvoorbeeld adapters of stekkerdozen zonder aarding te gebruiken. De aarding is een belangrijke veiligheidsvoorziening.

Raadpleeg de informatie over voorschriften en veiligheid. Deze vindt u in de *Productkennisgevingen* die bij het product zijn meegeleverd.

Gà til http://www.hp.com/support. Velg **Hent programvare/drivere**, skriv inn dokkingstasjonens modellnummer (du finner det på undersiden av dokkingstasjonen) og velg så **Finn produktet mitt**. Klikk på koblingen for dokkingstasjonen din, og last så ned de nyeste driverene.

Hvis du ønsker mer informasjon, gå til http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Hvis du vil ha tilgang til de siste brukerhåndbøkene eller håndbøkene for produktet, gå til http://www.hp.com/support. Velg **Finn produktet ditt** og følg veiledningen på skjermen.

! **ADVARSEL:** Slik reduserer du faren for elektrisk støt og skader på utstyret:

- Koble strømledningen til en lett tilgjengelig stikkontakt.
- Koble strømforsyningen fra dokkingstasjonen ved å dra ut stråmledningen fra stikkontakten.
- Hvis stråmledningen leveres med et trepolet støpsel, setter du støpsellet i en jording, trepolet stikkontakt. Ikke koble fra jordingen ved for eksempel å sette på en 2-pinners adapter. Jordingspinnen er viktig av hensyn til sikkerheten.

! **AVISO:** Para reducir o risco de choque elétrico ou danos ao equipamento:

- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica facilmente acessível em todas as situações.
- Se o equipamento for fornecido de energia à estação de ancoragem removendo o cabo de alimentação da tomada elétrica.
- Se o equipamento incluir um cabo de alimentação com uma ficha de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada elétrica de 3 pinos com ligação à terra. Não desative o pino de ligação à terra do cabo de alimentação utilizando, por exemplo, um adaptador de dois pinos. O pino de ligação à terra é um importante recurso de segurança.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Przejdź na stronę http://www.hp.com/ support. Wybierz **Pobierz oprogramowanie i sterowniki**, wpisz numer modelu stacji dokowania (podany na spodzie stacji dokowania), a następnie wybierz **Znajdź mój produkt**. Kliknij łącze odnoszące się do Twojej stacji dokowania, a następnie pobierz najnowsze sterowniki.

Więcej informacji można znaleźć pod adresem http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Aby uzyskać dostęp do najnowszych instrukcji obsługi lub podręczników dla swojego produktu, przejdź na stronę http://www.hp.com/support. Wybierz **Znajdź swój produkt**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

! **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu:

- Kabel zasilający należy podłączać do gniazda sieci elektrycznej znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Zasilanie stacji dokowania należy odłączać, wyjmując wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieci elektrycznej.
- Jeżeli dostarczono kabel zasilający wyposażony we wtyczkę 3-bolcową, należy go podłączyć do uzziemionego, 3-przewodowego gniazda sieci elektrycznej. Nie wolno w żaden sposób blokować bolca uzimienia we wtyczce kabla zasilającego (np. przez podłączenie 2-bolcowej przejściówki). Bolec uzimienia pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.

Para obter informações regulamentares e de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* incluído com o seu produto.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa podano w dokumencie *Informacje o produkcie* dołączonym do produktu.

Aceda a http://www.hp.com/support. Seleccione **Obter software e drivers**, introduza o número de modelo da estação de ancoragem (localizado na parte inferior da estação de ancoragem) e seleccione **Encontrar o meu produto**. Clique na ligação correspondente à sua estação de ancoragem e transfira os drivers mais recentes.

Para obter mais informações, consulte http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Para obter os guias ou manuais do utilizador mais recentes para o seu produto, consulte http://www.hp.com/support. Seleccione **Encontre seu produto** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

! **AVISO:** Para reduzir o risco de choque elétrico ou danos no equipamento:

- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica facilmente acessível em todas as situações.
- Se o equipamento for fornecido de energia à estação de ancoragem removendo o cabo de alimentação da tomada elétrica.
- Se o equipamento incluir um cabo de alimentação com uma ficha de ligação de 3 pinos, ligue o cabo a uma tomada elétrica de 3 pinos com ligação à terra. Não desative o pino de ligação à terra do cabo de alimentação utilizando, por exemplo, um adaptador de dois pinos. O pino de ligação à terra é um importante recurso de segurança.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Acesse http://www.hp.com/support. Seleccione **Obter software e drivers**, digite o número do modelo da estação (localizado na parte de baixo da estação) e, em seguida, seleccione **Encontrar o meu produto**. Clique no link de sua estação específica e, em seguida, baixe os drivers mais recentes.

Para obter mais informações, acesse http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Para acessar os guias de usuário ou manuais mais recentes, referentes ao seu equipamento, acesse http://www.hp.com/support. Seleccione **Encontre seu produto** e, em seguida, siga às instruções na tela.

! **ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de choque elétrico e danos ao equipamento:

- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de CA cujo acesso seja sempre fácil.
- Desconecte a alimentação da estação de acoplamento retirando o cabo da tomada de CA.
- Se o cabo de alimentação tiver um conector de 3 pinos, conecte-o a uma tomada de 3 pinos com aterramento. Não desative o pino de aterramento do cabo de alimentação, por exemplo, conectando um adaptador de 2 pinos. O pino de aterramento é um importante recurso de segurança.

Para obter informações regulamentares e de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* incluído com o seu produto.

Acesseati http://www.hp.com/support. Selectați **Get software and drivers** (Obține software și drivere), introduceți numărul de model al docului (situat pe partea inferioară a docului), apoi selectați **Find my product** (Găsiți produsul). Faceți clic pe legătura pentru docul respectiv, apoi descărcați cele mai recente drivere.

Pentru mai multe informații, accesați http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Pentru a accesa cele mai recente ghiduri pentru utilizatori sau manuale pentru produs, accesați http://www.hp.com/support. Selectați **Find your product** (Găsiți produsul dumneaavoastră), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

! **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de șoc electric sau deteriorarea echipamentului:

- Conectați cablul de alimentare la o priză de c.a. ușor accesibilă în orice moment.
- Deconectați alimentarea de la stația de andocare scoțând cablul de alimentare din priză de c.a.
- În cazul în care cablul de alimentare are un șteacăr cu 3 pini, conectați cablul într-o priză împământată (cu 3 pini). Nu dezactivați pînul de împământare al cablului de alimentare, de exemplu, nu atșați un adaptor cu 2 pini. Pînul de împământare reprezintă o caracteristică importantă de securitate.

! **VÝSTRAHA:** Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým proudom alebo poškodenia zariadenia, dodržiaťajte nasledujúce pokyny:

- Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky, ktorá je neustále ľahko dostupná.
- Rozsírújúcu základňu odpojte od zdroja napájania vytiahnutím napájacieho kábla zo sieteovej napájacej zásuvky.
- Ak je napájací kábel počítača ukončený 3-kolíkovou zástrčkou, kábel zapojte do uzemnenej zásuvky pre 3-kolíkovú zástrčku. Neodpájajte uzemňovaci kolík napájacieho kábla, napríklad pripojením 2-kolíkového adaptéra. Uzemňovaci kolík plní z pohľadu bezpečnosti veľmi dôležitú funkciu.

Pentru notificări despre reglementări și despre siguranță, consultați documentul *Notificări despre produs*, care este inclus cu produsul.

Перейдите на страницу http://www.hp.com/support. Выберите **Обтер software e drivers**, введите номер модели стыковочного устройства (находится на его нижней панели) и нажмите **Поиск продукта**. Нажмите ссылку для своего стыковочного устройства, после чего загрузите актуальные драйверы.

Дополнительные сведения см. на странице http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Для доступа к актуальным версиям руководств пользователя для своего продукта перейдите на странице http://www.hp.com/support. Нажмите **Найдите свое устройство** и следуйте инструкциям на экране.

! **ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током или повреждения оборудования, соблюдайте указанные ниже правила.

- Подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Отключайте питание стыковочного устройства, отсоединяя кабель питания от электрической розетки.
- Если кабель питания имеет трехконтактную вилку, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке. Не отключайте заземляющий контакт вилки кабеля питания (например, подключая двухконтактный адаптер). Заземление очень важно для обеспечения безопасной эксплуатации.

Uvedomlenia o soodvetstvii normam i trebovaniyam k bezopasnosti sm v dokumente *Примечание к продуктам*, который входит в комплект поставки изделия.

Liisätietoja on osoitteessa http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Hae käyttöösi uusimmat käyttöoppaat tai käyttöohjeet tuotettaisi varten osoitteesta http://www.hp.com/support. Valitse **Etsi tuotteesi** ja toimi näytöön tulevien ohjeiden mukaan.

Prejdite na stránku http://www.hp.com/ support. Vyberte položku **Get software and drivers** (Získat softvér a ovládače), zadajte číslo modelu rozširujúcej základne (nachádza sa na jej spodnej strane) a potom vyberte položku **Find my product** (Vyhľadaj produkt). Kliknite na prepojenie vášho modelu rozširujúcej základne a stiahnite si najnovšie ovládače.

Ďalšie informácie nájdete na adrese http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Najnovšie používateľské príručky alebo návody pre svoj produkt nájdete na stránke http://www.hp.com/support. Vyberte položku **Find your product** (Vyhľadanie produktu) a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

! **VÝSTRAHA:** Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým proudom alebo poškodenia zariadenia, dodržujte následující pokyny:

- Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky, ktorá je neustále ľahko dostupná.
- Rozsírújúcu základňu odpojte od zdroja napájania vytiahnutím napájacieho kábla zo sieteovej napájacej zásuvky.
- Ak je napájací kábel počítača ukončený 3-kolíkovou zástrčkou, kábel zapojte do uzemnenej zásuvky pre 3-kolíkovú zástrčku. Neodpájajte uzemňovací kolík napájacieho kábla, napríklad pripojením 2-kolíkového adaptéra. Uzemňovaci kolík plní z pohľadu bezpečnosti veľmi dôležitú funkciu.

Katso viranomaisten ilmoitukset ja turvallisuusohjeet tuotteen mukana toimitetusta *Tuotetta koskevat ilmoitukset* -asiakirjasta.

Reguláčnë a bezpečnostné upozornenia nájdete v dokumente *Oznámenia o výrobku* dodanom s produktom.

Posetite lokaciju http://www.hp.com/support. Izaberite stavku **Get software and drivers** (Pridobite programsko opremo in gonilnike), vpišite številko modela združevalne postaje (najdete jo na dnu združevalne postaje), nato pa izberite **Find my product** (Poišči moj izdelek). Kliknite povezavo za svojo združevalno postajo, nato pa prenesite najnovije gonilnike.

Za dodatne informacije pojdite na spletno mesto http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Za dostop do najnovjših uporabniških vidnikov ali priručnikov za svoj izdelek pojdite na spletno mesto http://www.hp.com/support. Izberite **Find your product** (Poiščite svoj izdelek), nato pa upoštevajte navodila na zaslonu.

! **OPOZORILO:** možnost električnega udara ali poškodb opreme zmanjšate tako:

- Napajalni kabel priključite v vtičnico za izmenični tok, ki je vedno dostopna.
- Napajanje združevalne postaje prekinite tako, da izvlečete napajalni kabel iz električne vtičnice.
- Če je izdelek priložen napajalni kabel s tripolnim priključkom, ga priključite v oznajmljeno tripolno vtičnico (z zaščitnim vodnikom). Ne onemogočajte ozemljitvenega pola na napajalnem kablu, npr. z uporabo dvopolnega prilagojevalnika. Ozemljitveni pol je ključnega pomena za varnost.

Za upravná in varnostna obvestila glejte *Obvestila o izdelku*, priložena vašemu izdelku.

! **VAROITUS:** Voit pienentää sähköiskun tai laitteen vahingoittumisen riskiä seuraavasti:

- Kytke virtajohto pistorasiaan, johon on aina vaihton pääsy.
- Kun irrotat telakointiaseman virtaliitteenstä, irrota virtajohdon pistoke verkkovirtapistoriasiasta.
- Jos tietokoneen mukana on toimitettu virtajohto, jossa on kolmiplikkinen pistoke, kytke se kolmiरेikäiseen maadoitettuun pistorasiaan. Älä poista virtajohdon maadoitusnastaa käytössä esimerkiksi käyttämällä kaksinasistaista sovittina. Maadoitusnasta on tärkeä suoјavaruste.

Katso viranomaisten ilmoitukset ja turvallisuusohjeet tuotteen mukana toimitetusta *Tuotetta koskevat ilmoitukset* -asiakirjasta.

Posetite lokaciju http://www.hp.com/support. Izaberite stavku **Get software and drivers** (Pridobite programsko opremo in gonilnike), vpišite številko modela združevalne postaje (najdete jo na njenom donjem delu), a zatim izaberite stavku **Find my product** (Pronadi moj proizvod). Kliknite na vezu za određenu priključnu stanicu i preuzmite najnovije upravljačke programe.

Dodatne informacije potražite na lokaciji http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Da biste pristupili najnovijim vodičima za korisnike ili priručnicima o proizvodu, posetite lokaciju http://www.hp.com/support. Izaberite opciju **Find your product** (Pronadite svoj proizvod) i prajteite uputstva na ekranu.

! **UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili oštećenja opreme:

- Utaknite kabl za napajanje u utičnicu za naizmeničnu struju kojoj se uvek može lako pristupiti.
- Isključite napajanje priključne stanice izvlačenjem kabla za napajanje iz utičnice za naizmeničnu struju.
- Ako imate 2-3-pinski dodatak na utikaču kabla za napajanje, utaknite kabl u uzemljenu 3-pinsku utičnicu. Nemojte da onemogućavate pin za uzemljenje kabla za napajanje, na primer dodavanjem 2-pinskog adaptera. Pin za uzemljenje ima važnu zaštitnu ulogu.

Za obaveštenja o propisima i bezbednosti pogledajte *Napomene o proizvodu* koje se dobijaju uz proizvod.

Gå till http://www.hp.com/support. Välj **Programvara, drivrutiner**, ange dockningsmodellnumret (står på undersidan av dockningsstationen) och välj sedan **Hitta min produkt**. Klicka på länken för din dockningsstationsmodell och hämta sedan de senaste drivrutinerna.

Mer information finns på http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock.

Om du vill komma åt de senaste användarhandböckerna eller manualerna för din produkt går du till http://www.hp.com/support. Välj **Hitta produkten** och följ sedan anvisningarna på skärmen.

! **WARNING!** Så här minskar du risken för elstötar och skada på utrustningen:

- Anslut strömkabeln till ett eluttag som alltid är enkelt att komma åt.
- Koppla bort strömmen från dockningsstationen genom att dra ut strömkabeln ur eluttaget.
- Om du har en strömkabel med jordad stopprop ansluter du den till ett jordat eluttag. Inaktivera inre strömkabelns jordningsstift genom att till exempel ansluta en jordad adapter. Stiftet har en viktig säkerhetsfunktion.

Föreskrifter och säkerhetsinformation finns i *Produktmeddelanden* som medföljer produkten.

ไป่ที่ http://www.hp.com/support เลือ่ **รับซอฟต์แวร์และไดรเวอร์** พิมพ์หมายเลขรุ่นชุดเชื่อมต่อนี้ (ซึ่งอยู่ที่ด้านล่างของชุดเชื่อมต่อนี้) และจากนั้นเลือก **ค้นหาผลิตภัณฑ์ของฉัน** คลิกที่ลิงก์สำหรับชุดเชื่อมต่อนี้จากนั้นเฉพาะของคุณ และจากนั้นดาวน์โหลดไดรเวอร์ล่าสุด

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ไปที่ http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock

หาข้อมูลเพิ่มเติมซึ่งรวมถึงคู่มือหรือคู่มือผู้ใช้ผลิตภัณฑ์ของคุณ ไปที่ http://www.hp.com/support/thunderbolt3dock และจากนั้นปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

! **คำเตือน:** เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟดูดหรือความเสียหายที่จะเกิดขึ้นอุปกรณ์:

-